



الانتخابات
التمهيدية للولاية
1 سبتمبر 2026

دليل التصويت المُبكر لعام 2026

بريد قياسي مُصنّف
مسبقاً طابع بريد
أمريكي مدفوع
CAMBRIDGE MA
تصريح رقم 58215

لجنة مفوضي الانتخابات في مدينة Cambridge

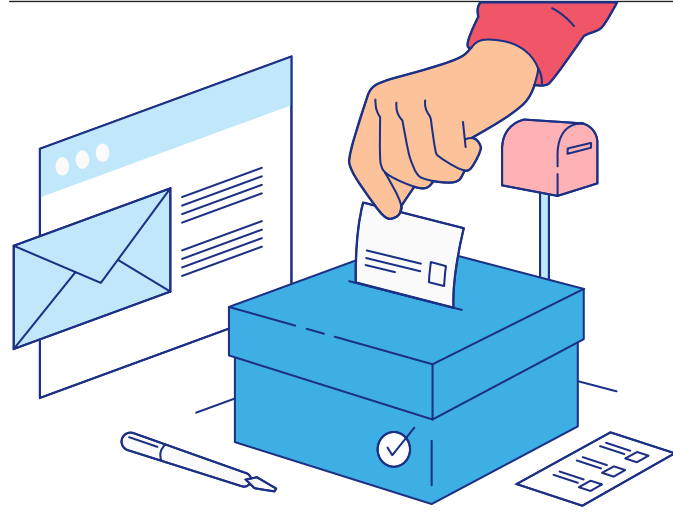
689 Massachusetts Avenue, STE 1, Cambridge, MA 02139-3302
هاتف: 617-349-4361 • فاكس: 617-349-4366 • البريد الإلكتروني: elections@cambridgema.gov

مدير الانتخابات:
Tanya L. Ford

العميل السكني مدينة
Cambridge, MA

نائب المدير:
Lesley Waxman

المفوضون:
Ethridge A. King, Jr.
Larry W. Ward
Charles J. Marquardt
Sara I. Rivera



التصويت المُبكر! التصويت المُبكر عبر البريد!

تسهّل Cambridge Election Commission (لجنة الانتخابات في Cambridge) عملية التصويت لتكون ملائمة وفقاً لجدولكم الزمني. صوّتوا مُبكراً عبر البريد أو بالحضور الشخصي!

فترة التصويت المُبكر بالحضور الشخصي

من 22 أغسطس حتى 28 أغسطس
تجدون المواعيد والمواقع داخل الدليل !

تحققوا من حالة تسجيلكم الانتخابي على

www.RegisterToVoteMA.com

أو تواصلو مع مكتب Election Commission office على الرقم 617-349-4361.

الموعد النهائي للتسجيل أو لإجراء تغييرات على اسمكم أو عناونكم أو على حزبكم السياسي هو يوم السبت، 22 أغسطس.

تسجيل الناخبين

التسجيل بالحضور الشخصي

لجنة Cambridge Election Commission,
689 Massachusetts Avenue, STE 1
ساعات العمل الرسمية.
يُمكنكم التسجيل في أيّ من مواقع التصويت المبكر في
يوم السبت 22 أغسطس من الساعة 9 صباحاً حتى 3
مساءً، أو في مكتب Election Commission Office
من الساعة 9 صباحاً حتى 5 مساءً.

التسجيل عبر الإنترنت

www.RegisterToVoteMA.com
إذا لم تكن لديكم بطاقة هوية صادرة عن Registry of Motor Vehicles (دائرة تسجيل المركبات)، فسيُتعيّن عليكم طباعة نموذج التسجيل وإرساله بالبريد إلى مكتب Election Commission Office (مكتب لجنة الانتخابات) على العنوان، 689 Massachusetts Avenue, STE 1, Cambridge, MA 02139-3302

مواقع صناديق الاقتراع الرسمية التابعة للجنة Election Commission والمفتوحة على مدار 24 ساعة للانتخابات التمهيدية للولاية المُقرّر إجراؤها يوم 1 سبتمبر 2026



موقع صندوق الاقتراع الرئيسي

Election Commission
689 Massachusetts Avenue
على الجهة اليسرى من المدخل الأمامي

سيبقى الموقع التالي مفتوحاً حتى يوم الانتخابات، الواقع في يوم الثلاثاء 1 سبتمبر 2026 في الساعة 8 مساءً.

سيكون موقع صندوق الاقتراع هذا الوحيد المفتوح في يوم الانتخابات، الواقع في 1 سبتمبر 2026.

مواقع صناديق الاقتراع الفرعية

City Hall
795 Massachusetts Avenue
بالقرب من الباب الخلفي

مدرسة Morse
40 Granite Street
بالقرب من المدخل الأمامي

Cambridge Police Headquarters
(مقر شرطة Cambridge)
125 6th Street
بالقرب من مقدمة المبنى

مدرسة Maria L. Baldwin
85 Oxford Street
على الجهة اليمنى من مدخل Oxford St

مكتبة O'Neill
70 Rindge Avenue
بجانب السلالم المؤدية إلى المدخل

سُتفتح المواقع التالية فور إرسال بطاقات الاقتراع بالبريد، وسُتغلق يوم الإثنين، 31 أغسطس 2026، الساعة 8 مساءً. لن تكون مواقع صناديق الاقتراع الفرعية مفتوحة في يوم الانتخابات، 1 سبتمبر 2026.

يُرجى التأكد من أنّ بطاقة الاقتراع التي صوّتم بها موضوعة بإحكام داخل ظرف الإقرار (الظرف الأصفر) وأنّ خانة التأكيد على ظرف الإقرار قد وُقعت قبل وضع الظرف في صندوق الاقتراع.



فهم آلية التصويت المبكر

ما هو التصويت المبكر؟

التصويت المبكر هو فرصة للتصويت قبل يوم الانتخابات. يمكنك التصويت شخصيًا أو عبر البريد، وسيتم الإدلاء بصوتك نيابة عنك في يوم الانتخابات. يتم تحديد فترة التصويت المبكر بموجب قانون ولاية Massachusetts.

من يحق له التصويت مبكرًا؟

يمكن لأي ناخب مسجل في Cambridge أن يصوّت خلال فترة التصويت المبكر! على عكس التصويت الغيابي، لا تحتاج إلى عذر أو سبب للتصويت المبكر!

أين يمكنني التصويت مبكرًا؟

في يوم الانتخابات يتم تعيينك لمركز اقتراع محدد، لكن في التصويت المبكر يمكنك الذهاب إلى أي من مواقع التصويت المبكر في Cambridge الموضحة أدناه. **لن يكون مكتب Election Commission Office** الواقع في 689 Massachusetts Avenue موقعًا للتصويت المبكر في الانتخابات التمهيدية للولاية.

متى يمكنني التصويت مبكرًا؟

تمتدُّ فترة التصويت المبكر من يوم السبت، 22 أغسطس 2026، حتى يوم الجمعة، 28 أغسطس 2026. تختلف المواعيد من يوم إلى آخر، لذا يُرجى الاطلاع على الجدول أدناه.

ماذا لو أردتُ التصويت في يوم الانتخابات بدلًا من ذلك؟

إذا لم تُصوّتوا مبكرًا، يمكنكم التصويت في موقع الاقتراع المُخصّص لكم يوم الانتخابات. يُرجى العلم بأن موقع الاقتراع المُخصّص لكم قد يتغيّر.

ستتلقون بطاقة إشعار للناخبين تتضمن موقعكم المُخصّص قبل يوم الانتخابات، أو يمكنكم البحث عنها عبر الموقع الإلكتروني www.cambridgema.gov/pollinglocations.

ستكون مواقع الاقتراع مفتوحة من الساعة 7 صباحًا حتى 8 مساءً يوم الثلاثاء، 1 سبتمبر 2026. يمكنكم التصويت مرّة واحدة فقط — إذا صوّتتم من خلال بطاقة اقتراع مُبكر، فلن يُسمح لكم بالتصويت في يوم الانتخابات.

مواعيد ومواقع التصويت المبكر بالحضور الشخصي

السبت، 22 أغسطس		من 9 صباحًا حتى 3 مساءً
الأحد، 23 أغسطس		من 9 صباحًا حتى 3 مساءً
الاثنين، 24 أغسطس		من 8:30 صباحًا حتى 8 مساءً
الثلاثاء، 25 أغسطس		من 8:30 صباحًا حتى 5 مساءً
الأربعاء، 26 أغسطس		من 8:30 صباحًا حتى 5 مساءً
الخميس، 27 أغسطس		من 8:30 صباحًا حتى 5 مساءً
الجمعة، 28 أغسطس		من 8:30 صباحًا حتى 12 ظهرًا

لن يكون مكتب Election Commission
الواقع في 689 Massachusetts Avenue
مواقع التصويت المبكر في الانتخابات التمهيدية للولاية.
يجب على الناخبين التوجه إلى أحد مواقع التصويت المبكر المُحددة المذكورة أدناه.

مواقع التصويت المبكر
Valente Library
826 Cambridge Street، المدخل الجانبي من Berkshire Street
Cambridge Water Department (إدارة مياه Cambridge)
250 Fresh Pond Parkway
Main Library
449 Broadway

التصويت المبكر عبر البريد

01

الحصول على نموذج الطلب

نزّلوا طلبًا من www.MailMyBallotMA.com أو أرسلوا طلبًا خطيًا للحصول على بطاقة الاقتراع يتضمّن اسمكم، وعنوانكم في Cambridge والمكان الذي ترغبون بإرسال البطاقة إليه، وتوقيعكم. كما يجب على الناخبين غير المنتمين إلى أي حزب سياسي تحديد بطاقة اقتراع الحزب التي يرغبون في الحصول عليها.

إذا كنتم مسجلين كناخبين منتمين إلى الحزب الديمقراطي أو الحزب الجمهوري، فلا يحقّ لكم التصويت إلا باستخدام بطاقة اقتراع ذلك الحزب. إذا كنتم غير منتمين إلى أي حزب سياسي (وهي الفئة التي يُشار إليها عادةً بالمستقلين) فيمكنكم اختيار بطاقة اقتراع أحد الأحزاب للتصويت في الانتخابات التمهيدية مع بقائكم غير منتمين إلى أي حزب سياسي.

02

إرسال الطلب

أرسلوا طلبكم المُوقّع عبر البريد الإلكتروني أو الفاكس أو البريد العادي. إذا أردتم إرسال الطلب بالبريد الإلكتروني، فيجب توقيعه بطريقة يمكن مقارنتها بتوقيعكم المكتوب بخط اليد. نقبل كل من التوقيعات الإلكترونية، والطلبات الممسوحة ضوئيًا، وصور الطلبات. في حين لا يمكن قبول التواقيع النصية المُدخلة إلكترونيًا.

البريد الإلكتروني: elections@cambridgema.gov

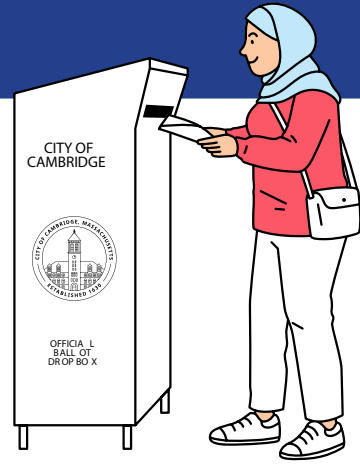
الفاكس: 617-349-4366

البريد: 689 Massachusetts Avenue, STE 1, Cambridge, Ma 02139-3302

03

خيارات إعادة بطاقتكم الانتخابية

- أرسلوا البطاقة الانتخابية عبر البريد باستخدام الطرف البريدي مدفوع الرسوم مُسبقًا المُرفق مع بطاقتكم.
- سلّموا البطاقات داخل الطرف المُغلق والمختوم إلى مسؤول الانتخابات في أحد مواقع التصويت المبكر المُحدّدة خلال ساعات التصويت المبكر المُحدّدة.
- سلّموا بطاقتكم الانتخابية إلى أي من صناديق الاقتراع الستة (6) المُخصّصة في Cambridge. عناوين صناديق الاقتراع مُدرجة في الصفحة الأخيرة من هذا الدليل.



مواعيد نهائية مهمّة

الموعد النهائي لطلب بطاقة الاقتراع: الثلاثاء 25 أغسطس عند الساعة 5 مساءً.

توصي The Election Commission بتقديم الطلب في أقرب وقت ممكن لضمان التسليم في الوقت المناسب.

الموعد النهائي لتسليم بطاقة الاقتراع: 1 سبتمبر 2026 عند الساعة 8 مساءً.

تتّبّعوا بطاقة اقتراعتكم عبر الإنترنت من خلال موقع

www.TrackMyBallotMA.com

هل لديكم أسئلة؟

تفضّلوا زيارة موقعنا الإلكتروني CambridgeMA.gov/EarlyVoting

أو تواصلو مع مكتب Election Commission Office على الرقم 617-349-4361

راسلونا عبر البريد الإلكتروني elections@cambridgema.gov

إذا كنتم بحاجة إلى مُترجم فوري للتواصل مع لجنة Election Commission للمساعدة في طلبكم، يُرجى الاتصال على الرقم 617-865-2273. سيقوم مترجم فوري بتأمين تواصلكم مع ممثل من المدينة.